

DES OUTILS POUR LES GESTIONNAIRES D'ENTREPRISES / Page B4



# Actualités

**Marchés boursiers**  
De faibles reculs  
après les frappes / Page B7

**Voyages**  
Des aubaines pour ceux qui  
ne craignent pas l'avion / Page B5



## LES ALLIÉS CONTRE-ATTAQUENT



### L'attaque n'a visé que des cibles militaires

Pauline Jelinek (AP)  
WASHINGTON

Le secrétaire américain à la Défense, Donald Rumsfeld, a assuré hier que seuls des sites militaires avaient été visés la veille lors des premières frappes anglo-américaines contre l'Afghanistan. Selon un responsable du Pentagone, la prochaine vague de bombardements doit à nouveau toucher des installations militaires des talibans.

«Chaque cible a été approuvée séparément et chacune d'entre elles était une cible militaire», a déclaré M. Rumsfeld à l'Associated Press. «Il y avait une vingtaine ou une trentaine de cibles». Un peu plus tôt, le secrétaire britannique à la Défense, Geoff Hoon avait parlé 30 cibles touchées et affirmé que des dégâts avaient été infligés.

Selon Donald Rumsfeld, l'un des aéroports visés comportait une zone civile et une zone militaire et seule cette dernière, située sur l'un des côtés des pistes, a été prise pour cible. Au total, ce sont des camps d'entraînement terroristes, des terrains militaires, des appareils de l'aviation des talibans, des radars de défense anti-aérienne et des sites de lancement de missiles sol-air qui ont été frappés.

D'après un haut responsable du Pentagone s'exprimant sous couvert d'anonymat, la prochaine vague de bombardements doit frapper à nouveau les bases militaires des talibans, les chars et les chasseurs MIG-21 de la milice islamiste. Des chasseurs basés sur les navires dans la région et moins de bombardiers à longue portée seront utilisés, a-t-il précisé.

Le secrétaire à la Défense a encore démenti qu'un appareil allié a été abattu dimanche soir comme l'avaient proclamé les talibans, mais reconnu que les avions avaient essuyé des tirs de missiles sol-air. Et un pilote de bombardier B-52 pris pour cible par la défense anti-aérienne des talibans a confié qu'il effectuait «des sorties plus éprouvantes lors d'entraînements de routine».

Le Pentagone était toujours en train de réunir hier les informations des satellites et des autres sources de renseignement pour mesurer exactement le succès de ces bombardements.



Donald Rumsfeld, secrétaire américain à la Défense

Cinquante missiles de croisière Tomahawk tirés depuis des navires de guerre et des sous-marins, des bombes de 225 kilos et des bombes guidées se sont abattus dimanche soir sur au moins trois villes d'Afghanistan, Kaboul, Kandahar et Jalalabad.

Mais après les bombardiers et les chasseurs, ce sont aussi deux avions-cargo C-17 qui sont intervenus pour larguer 37.500 rations de médicaments et de nourriture, dans le cadre du volet militaire de l'opération Liberté «durable».

L'administration Bush veut ainsi atténuer le coup porté au peuple afghan, déjà affamé par la sécheresse, mais aussi le convaincre que les alliés ne visent pas les civils mais les terroristes et les talibans. C'est le message délivré par un Hercules EC-130 «Commando Solo», l'un des instruments de la guerre psychologique. Cet appareil équipé pour l'émission radio a survolé la zone pour informer la population. D'autres messages radiodiffusés, dont le contenu n'a pas été dévoilé, ont été adressés à la milice islamiste des talibans.

Les frappes à proprement parler ont mobilisé entre autres 15 bombardiers basés à terre. Il s'agissait de B-1, de B-52 et de B-2 «furtifs». Ces derniers ont décollé de la base aérienne de Whiteman dans le Missouri et largué des bombes téléguidées par satellite avant de rejoindre la base britannique de Diego Garcia dans l'Océan Indien.

Vingt-cinq autres avions de combat ont participé aux frappes, avait précisé dimanche soir le général Richard Myers, le nouveau chef d'état-major interarmes. Selon un autre responsable de la Défense, qui s'exprimait sous couvert de l'anonymat, des chasseurs F/A 18 et F-14 ont effectué des missions depuis les deux porte-avions américains, l'USS Carl Vinson et l'USS Enterprise.

Ces appareils de combat étaient appuyés par des avions de guerre électronique EA-6B et des avions de détection radar E2-C Hawkeye.



Des missiles guidés s'apprentent à être fixés sur un avion de combat, sur le pont du navire de guerre américain USS Enterprise, au nord de l'océan Indien.

### Un sentiment du devoir accompli chez les Marines

Susan Severeid (AP)  
A BORD DE L'USS PHILIPPINE SEA

La «guerre» contre le terrorisme est devenue réalité dimanche pour les marins américains de l'USS Philippine Sea lorsque les premiers missiles de croisière Tomahawk tirés sur l'Afghanistan ont déchiré la nuit au dessus de l'Océan Indien.

«C'est pas beau, ça?», a lancé le capitaine de ce croiseur appartenant au groupe aéronaval du porte-avions USS Enterprise, alors que s'éloignait le dernier missile, dont la fusée de propulsion venait de se détacher pour retomber dans l'eau.

Peu avant le début des opérations, le capitaine de l'USS Philippine Sea, qui n'a voulu être identifié que par son prénom, Chris, s'était adressé à ses hommes. «Dans environ une demi-heure, nous lancerons des Tomahawk. Nous n'avons pas commencé le 11 septembre, mais c'est nous qui allons terminer ça», a-t-il déclaré. «Je sais que je peux compter sur votre courage et votre engagement».

Quatre des cinq missiles de croisière sont partis sans problème. Mais l'un des tirs a échoué: un Tomahawk n'a pu se débarrasser de son propulseur et a illuminé la mer et le pont du navire avant de se consumer. Les photographes et quelques marins ont dû se protéger d'une pluie de petits bouts de métal brûlant.

Le capitaine du navire a précisé qu'un missile serait tiré d'un autre navire vers la cible initialement visée. «Nous n'étions qu'une infime partie d'un très, très grand événement qui s'est déroulé ce soir», a-t-il déclaré à la fin des tirs. «Je crois que nos ennemis ont sous-estimé notre détermination».

Pour les marins, c'était le premier contact concret avec l'opération «Liberté durable», lancée par le Pentagone à la suite des attentats du 11

septembre. «C'est un peu le choc. Je me suis entraîné ici deux ans avant que cela se passe vraiment», explique le lieutenant Brandon, 26 ans, originaire de Waterloo dans l'Iowa.

L'enseigne de vaisseau 2e classe Holmann, un officier de 27 ans originaire de Grand Rapids (Michigan), avait participé à la coordination et l'organisation des tirs. Il a dit avoir pensé d'abord: «Ca arrive enfin», lorsqu'il a appris le lancement de l'opération.

Les journalistes étaient admis pour la première fois dimanche dans les installations militaires américaines de la région, placées en état d'alerte depuis les attaques sur Washington et New York.

Mais ils n'ont pu tirer que peu d'informations de leur visite, les phases des opérations militaires contre le régime des talibans et le réseau terroriste Al-Kaïda d'Oussama ben Laden, principal suspect des attentats, restant évidemment entourées du plus grand secret. Le capitaine de l'USS Philippine Sea est ainsi allé jusqu'à refuser de révéler même une localisation approximative de son navire.

Un peu plus tôt, à bord du porte-avions USS Enterprise, l'amiral du groupe aéronaval, qui compte 7.500 hommes et une dizaine de bâtiments, avait déclaré qu'il pouvait seulement dire que l'USS Philippine Sea opérait dans le nord de l'Océan Indien. Il a demandé aux journalistes de ne pas utiliser son nom et insisté sur l'importance de la discrétion.

Selon des officiers à bord, la politique instituée par le Pentagone veut que les noms de famille d'aucun membre de l'armée ne soit communiquée, à l'exception des hommes qui se trouvent en position de commandement, qui peuvent choisir d'autoriser la presse à utiliser ou non leur identité complète.

«Nous n'avons rien à cacher mais beaucoup de choses à protéger», a expliqué l'amiral. «Nous faisons face à un nouveau danger et nous devons prendre des précautions».

## HYUNDAI SHERBROOKE

VOUS PRÉSENTE

SANTA FE 2002

CONSTRUITES AVEC FIERTÉ



### Caractéristiques

**Groupe motopropulseur**

- Motorisation disponible
- Moteur 2.4L 4 cylindres 16 valves 150 ch
- Moteur 2.7L 6 cylindres 24 valves 181 ch

**Transmission disponible**

- Manuelle 5 rapports (Santa Fe 4 cylindres)
- Automatique et mode séquentiel «Shiftronic» (Santa Fe V6)

**Équipement de série du Santa Fe**

- Frein à disque aux 4 roues
- Roue 16 pouces en alliage
- Pneus 16 pouces tout-terrain
- Pare-chocs et moulures latérales de couleur distincte
- Support de toit
- Lève-glace et verrouillage électrique

• Essuie-glace de lunette arrière

- Essuie-glace intermittent variable
- Régulateur de vitesse
- Radio A.M./F.M./C.D. et six haut-parleurs
- Hayon et glace arrière avec ouverture indépendante
- Plaque de protection de soubassement
- Deux coussins gonflables (puissance de déploiement réduite)

**Équipement de série supplémentaire du Santa Fe GL à traction intégrale**

- Climatiseur sans cfc
- Glace teintée opaque

**Équipement de série supplémentaire du Santa Fe GLS à traction intégrale**

- Frein ABS
- Télédévrouillage et alarme
- Sellerie en cuir

**GROUPE OPTIONNEL**

- SANTA FE GL FWD
- SANTA FE GL FWD V-6
- SANTA FE GL AWD V-6 intégrale
- SANTA FE GLS AWD

**MOTEUR**

- DACT 142,4 L
- DACT V-6 2,7 L
- DACT V-6 2,7 L
- DACT V-6 2,7 L

**BOÎTE DE VITESSE**

- manuelle, 5 rapports
- automatique 4 rapports
- automatique 4 rapports
- automatique 4 rapports

**DES VOITURES GARANTIES POUR LONGTEMPS:** Garantie globale limitée de 3 ans/60 000 km • Garantie du groupe motopropulseur de 5 ans/100 000 km • Garantie de 5 ans contre les perforations • Programme d'assistance routière 24 heures de 3 ans/60 000 km comprenant livraison d'essence, changement de roue en cas de crevaison, déverrouillage, remorquage et autres services. Un simple appel suffit à toute heure.

## HYUNDAI SHERBROOKE

Une vision d'avenir!

4242, BOUL. BOURQUE, ROCK FOREST (819) 562-1700 - 1 800 691-9841

# LES ALLIÉS CONTRE-ATTAQUENT



Des résidents de Kaboul inspectent les débris d'une résidence détruite par l'un des missiles lancés sur la capitale afghane.

## Chaos et panique à Kandahar

Anwar Faruqi (AP)  
CHAMAN, Pakistan

Des habitants paniqués courant dans les rues, une ville privée d'électricité et plongée dans le noir, des familles fuyant à bord de camions: autant de scènes vécues dimanche soir à Kandahar, fief des talibans dans le sud de l'Afghanistan, au moment des premières frappes, et racontées hier par les premiers témoins arrivant au Pakistan voisin.

Peu après le début de l'offensive, d'épais nuages de fumée ont enveloppé la ville où des cibles venaient d'être bombardées par des avions américains. Le mollah Mohammed Omar, chef des talibans, vit à Kandahar. Un témoin dit avoir vu au moins quatre personnes blessées durant l'attaque.

«Je me trouvais sur le toit de ma maison lorsque j'ai entendu des avions au-dessus de ma tête, et immédiatement après, il y a eu des explosions et de la panique partout», a déclaré Nematollah qui, comme beaucoup d'Afghans, utilise un seul nom.

«L'électricité a été coupée et les gens couraient dans les rues en pleine obscurité», a raconté Nematollah qui est arrivé hier matin au Pakistan dans la ville frontalière de Chaman, à 120 km de Kandahar.

Selon des témoins, l'aéroport de Kandahar et la résidence du mollah Omar semblent avoir été les premières cibles des frappes américaines sur la ville.

«De nombreuses personnes ont commencé à fuir la ville après le début de l'attaque», relate pour sa part Malang Bacha, arrivé à Chaman avec sa femme et leurs quatre enfants après un voyage de trois heures à bord d'une camionnette remplie d'autres habitants en fuite. «C'était très difficile de voir dans l'obscurité, mais j'ai vu quatre personnes blessées.»

Dimanche soir, après avoir entendu les premières explosions, Nour Mohammed, un infirmier de 20 ans travaillant à l'hôpital civil de Kandahar, s'est précipité sur le toit. «L'aéroport avait été attaqué», a-t-il dit. «On pouvait voir l'incendie de loin.»

Peu après, Nour Mohammed, qui dit vivre à trois rues de la maison du mollah Omar, affirme avoir vu des gens sortir en courant de la

résidence du chef des talibans. Puis, une vingtaine de voitures ont franchi le portail. Quelques instants plus tard, trois missiles se sont abattus sur la propriété, selon ce témoin.

Hier, les bazars de Kandahar ont ouvert comme d'habitude, a rapporté Nour Mohammed, et, excepté quelques vitres brisées, peu de signes évoquaient les frappes de la nuit.

Le jeune infirmier est allé travailler quelques heures à l'hôpital Chinnai hier matin. On lui a dit qu'aucun blessé n'avait été transporté dans l'établissement, seul hôpital civil de la ville.

Dans le secteur frontalier de Chaman, la situation semblait normale, sans signe de réfugiés en fuite. La plupart des gens qui passaient continuellement la frontière étaient des commerçants habitant Kandahar et venant travailler du côté pakistanais.

A Chaman, une ville où l'influence des talibans et le soutien au régime islamiste de Kaboul sont forts, des manifestants ont défilé en direction de la frontière, aux cris de «Mort à l'Amérique!» et portant la bannière du Jamiat Ulema-e-Islam, le parti politique pakistanais le plus proche des thèses des talibans.

## Reid conseille «l'intelligence au lieu de la force brute»

André Laroche  
alaroche@latribune.qc.ca  
SHERBROOKE

Pierre Reid croit que les États-Unis sortiront plus forts de leur guerre en Afghanistan à condition qu'ils démontrent surtout leur intelligence.

«Je suis un partisan des ententes négociées. Mais si tes partenaires ne se rendent pas compte de ta force, il est important dans les négociations de leur faire savoir qu'ils ne s'en prennent pas à un impotent», croit-il.

«Les États-Unis doivent montrer du discernement dans leur riposte pour faire la démonstration qu'ils emploient leur intelligence au lieu d'une force brute. Faire ce qui est nécessaire, juste pour obtenir le respect», a ajouté M. Reid.

Le resserrement de la frontière canado-américaine inquiète beaucoup le gouvernement canadien. Les délais imposés par les nouvelles mesures de sécurité risquent de causer beaucoup de dommages à l'économie nationale.

«Par exemple, plusieurs usines canadiennes à Windsor (Ont.) fournissent en pièces des usines américaines à Detroit. Celles-ci ne gardent plus d'inventaire, car les pièces sortent des chaînes de montage. Les camions ont six heures pour faire le trajet d'une usine à l'autre. Quand les camions attendent 12 heures aux douanes, tout l'horaire de production est arrêté», explique Pierre Reid.

«Cela coûte très cher aux entreprises», insiste-t-il. Un contrôle plus serré aux frontières fait aussi perdre un argument auprès des industriels étrangers. «On leur dit qu'ils peuvent avoir les avantages de produire au Canada et de mettre leurs produits sur le marché américain grâce à une frontière souple. Une frontière plus serrée met en péril cet argument», fait remarquer M. Reid.

Cependant, le ministère de l'Industrie cherche à tirer avantage de la situation en faisant connaître les produits et la technologie canadienne liée au domaine de la sécurité.

## Le Pakistan fait les gros yeux aux rebelles afghans

Associated Press  
ISLAMABAD

Le président pakistanais Pervez Musharraf a appelé hier l'Alliance du Nord, l'opposition armée afghane, à «ne pas profiter» des frappes anglo-américaines contre des objectifs en Afghanistan. Devant la presse à Islamabad, il a par ailleurs souhaité que la campagne militaire contre le régime taliban et le réseau terroriste Al-Kaïda d'Oussama ben Laden soit «courte».

Selon lui, ces frappes ont été menées «contre des terroristes, leurs sanctuaires et leurs partisans». Le général a toutefois confié que «l'opération n'est pas finie. Elle va se poursuivre. J'espère simplement qu'elle sera courte».

Le chef de l'Etat pakistanais a ajouté qu'il avait averti le président américain George W. Bush et le premier ministre britannique Tony Blair qu'il ne faudrait pas que l'Alliance du Nord soit autorisée à profiter de cette action. Elle «ne doit pas tirer profit de cette action et la situation après les opérations devra être équilibrée», a insisté le général.

Le Pakistan, principal allié des talibans au

pouvoir à Kaboul depuis plus de cinq ans, est désormais le seul pays à reconnaître ce régime fondamentaliste comme le gouvernement légitime d'Afghanistan. Une attitude défendue par le président pakistanais comme allant dans le sens de «l'intérêt international.»

«A l'heure actuelle, il faut maintenir ouvert des canaux de discussions à travers la frontière. C'est pourquoi nous maintenons des ces relations diplomatiques.»

Islamabad craint de perdre de son influence sur son voisin afghan au cas où l'Alliance du Nord du défunt commandant Massoud, soutenue par la Russie et l'Iran, prendrait le pouvoir. Cette mise en garde pakistanaise adressée à l'opposition afghane constitue une importante divergence entre le Pakistan et les États-Unis, déterminés à renverser les talibans.

A Washington, les responsables militaires américains reconnaissent que l'objectif de ces premières frappes était de fragiliser les forces de défense des talibans pour permettre une avancée décisive de l'Alliance du Nord. «Notre intérêt est d'appuyer ces forces opposées à Al-Kaïda et au régime taliban pour qu'elles aient de meilleures chances de vaincre», a souligné le secrétaire américain à la Défense, Donald Rumsfeld.

### Voxpop

## À la suite de la riposte en Afghanistan, pensez-vous que la sécurité des Canadiens pourrait être compromise?



**François Lafrance, Sherbrooke:** «Notre sécurité était déjà affectée de toute façon, parce que les terroristes avaient sûrement déjà prévu une riposte contre les pays membres de la coalition, dont fait partie le Canada. Ce n'est qu'une question de temps avant que les terroristes ne ripostent par de petits attentats.»



**Anne Batrie, Ayer's Cliff:** «Oui, c'est certain que notre sécurité est compromise, mais je ne trouve pas que le Canada est un pays tellement menaçant. Notre pays n'est pas un symbole d'impérialisme comme le sont les États-Unis.»



**Marcel Fortin, Sherbrooke:** «Notre sécurité est compromise, parce que le Canada est impliqué aussi dans la riposte étant donné que Jean Chrétien a donné son appui. Les terroristes pourraient commencer par attaquer les capitales comme Ottawa ou Québec. Ça peut être excessivement dangereux...»



**France Arsenaault, Asbestos:** «Si ça continue comme ça, notre sécurité pourrait être compromise. Nous ne sommes pas plus en sécurité ici qu'à Montréal. En fait, nous sommes trop près de Montréal.»



**Daniel Pelchat, Richmond:** «Les mesures de sécurité au Canada vont être excessivement élevées dans les semaines à venir. Les gens vont avoir peur de leurs voisins et vont se tenir loin des gratte-ciel.»



**Julie Pineau, Sherbrooke:** «La sécurité ne sera pas compromise au Canada. Je ne pense pas que les attentats se rendent jusqu'ici. Peut-être plus aux États-Unis.»



**Stéphane L'Heureux, Sherbrooke:** «C'est sûr que la sécurité est compromise, parce qu'on laisse entrer les terroristes à grande porte ouverte au Canada. Ils entrent plus facilement ici qu'aux États-Unis.»



**Mélanie Couture, Fleurimont:** «Notre sécurité sera peut-être compromise éventuellement, mais c'est embêtant. D'après moi, les terroristes pourraient commencer par attaquer Montréal et ça s'en viendrait ensuite en région.»

### En bref

#### Les talibans libèrent la journaliste Yvonne Ridley

PESHAWAR, Pakistan (AP) - Les talibans ont libéré hier soir la journaliste britannique Yvonne Ridley et l'ont remise aux autorités pakistanaïses, ont annoncé des responsables frontaliers.

Le premier ministre britannique Tony Blair a confirmé qu'elle avait été libérée et serait amenée à Islamabad dans la soirée. «Je vais bien (...) Ils m'ont traitée avec respect et courtoisie», a déclaré Yvonne Ridley à la chaîne d'information britannique Sky News.

La journaliste du «Daily Express», âgée de 43 ans, avait été arrêtée le 28 septembre dernier près de Jalalabad (nord-est) après être entrée clandestinement en Afghanistan. Sa libération intervient alors que les bombardements américano-britanniques reprennent en Afghanistan.

Yvonne Ridley est entrée au Pakistan, par le point de passage frontalier Torkhum, au pied du col Khyber, selon les autorités tribales présentes sur place.

#### La Ligue arabe et de l'OCI discuteront de la riposte

DOHA (AP) - Le terrorisme et les frappes américaines en Afghanistan seront au cœur de discussions des pays membres de l'Organisation de la conférence islamique (OCI) qui se réunissent pour deux jours à Doha, au Qatar, à partir de demain. Cette réunion sera précédée la veille dans la même ville par celle des ministres des Affaires étrangères des 22 pays de la Ligue arabe. La campagne américaine contre le terrorisme et les frappes en Afghanistan devraient être au cœur des discussions.

L'Égyptien Amr Moussa, le secrétaire général de la Ligue, a estimé hier que les civils afghans devaient être protégés et a fait savoir que son organisation suivrait la situation de près. Il a ajouté que «des opérations militaires ne devaient pas être élargies pour inclure un pays arabe». Les ministres de la Ligue tenteront d'établir une distinction entre le terrorisme et les actes de résistance à une occupation, une référence à la lutte menée par les Palestiniens.

#### Les policiers en alerte au Canada

OTTAWA (PC) - Les policiers de tout le pays, en alerte depuis qu'une campagne antiterrorisme a commencé en Afghanistan, surveillent de près les aéroports et les missions diplomatiques, craignant de possibles représailles en sol canadien.

Le régime des talibans au pouvoir en Afghanistan — qui héberge Oussama ben Laden, le chef du réseau al-Qaeda soupçonné d'être responsable des attentats — a affirmé que des représailles attendaient tout pays assistant les États-Unis dans leur riposte militaire.

Puisque du personnel et de l'équipement militaire canadiens appuieront l'effort américain, le pays est vulnérable, soutiennent des responsables gouvernementaux.

Au lendemain des attentats du 11 septembre, les corps de police avaient déjà accru leur présence partout au Canada, mais certains d'entre eux sont encore plus vigilants depuis le début des frappes contre l'Afghanistan.

Les experts ne s'entendent pas sur la provenance et la forme que pourraient prendre d'éventuelles menaces. Certains avancent toutefois que les représailles pourraient être menées par des sympathisants de ben Laden déjà au Canada ou par d'autres qui pourraient s'y faufiler.

#### Jean Paul II prie pour la paix

CITE DU VATICAN (AP) - Le pape Jean Paul II a prié pour la paix hier.

Le souverain pontife a traversé la place Saint-Pierre de Rome à bord de sa «papamobile», bénissant la foule des fidèles. Puis il a gagné une estrade, où il a exprimé son souhait de «partager avec (eux...) l'appréhension et la préoccupation qui monte en nous, en ce moment délicat de la vie internationale». «O Seigneur, accorde nous la paix», a-t-il ajouté lors d'une brève prière.

Si le pape a condamné le terrorisme à plusieurs reprises, il n'a pas évoqué spécifiquement la possibilité de frappes sur l'Afghanistan. Les théologiens de l'Église catholique ont cependant invoqué le principe d'une «guerre juste».

A la suite des frappes aériennes sur l'Afghanistan, l'évêque d'Islamabad, Monseigneur Anthony Theodore Lobo, s'est envolé pour le Pakistan. Il s'était rendu à Rome pour participer à un synode.

«Mgr Lobo est retourné au Pakistan avec la bénédiction du pape pour son église et sa région», a déclaré le cardinal Jan Schotte à la réunion du synode durant la matinée.

# LES ALLIÉS CONTRE-ATTAQUENT



## La colère gronde chez les musulmans

Le Pakistan et d'autres pays secoués par des manifestations anti-américaines

Ted Anthony (AP)

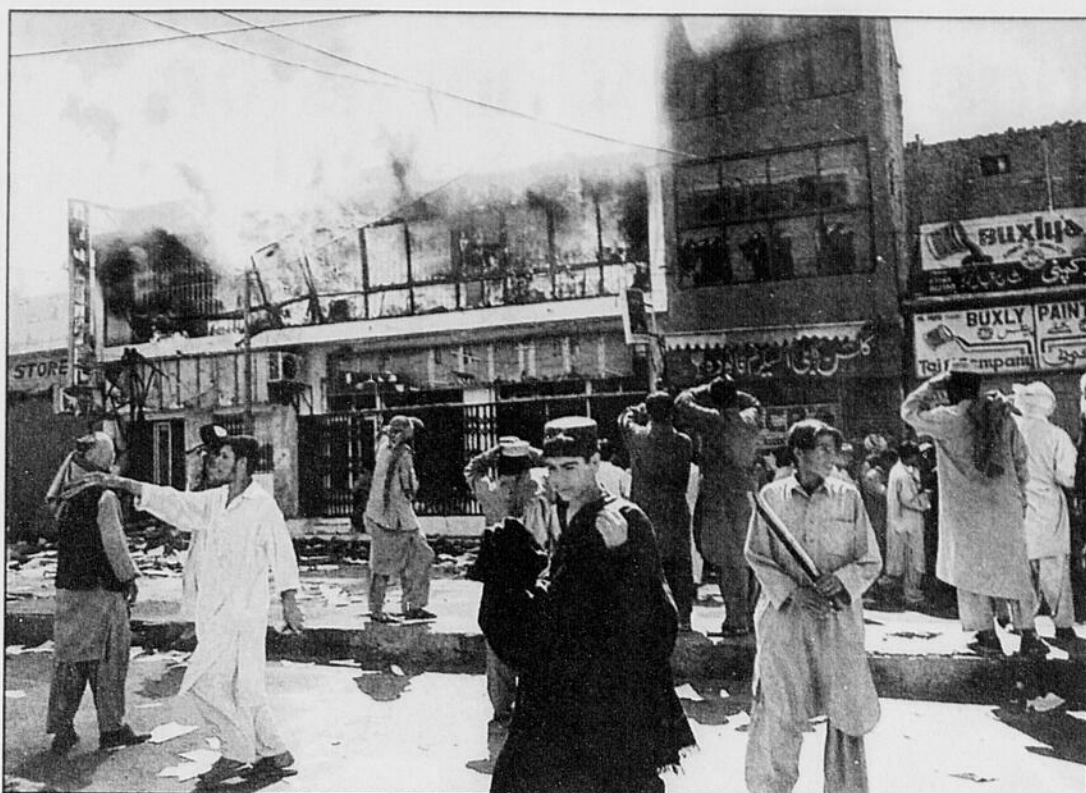
ISLAMABAD

Dénonçant les frappes américaines, des milliers de Pakistanais ont brûlé hier des bâtiments, affronté la police et appelé à la guerre sainte contre l'Amérique. Des manifestations se sont également déroulées dans d'autres pays musulmans et dans les Territoires palestiniens.

Au Pakistan, les incidents les plus graves ont eu lieu à Quetta (ouest), non loin de la frontière afghane, faisant un mort et 26 blessés, dont deux policiers. Quelque 4000 manifestants ont mis le feu notamment à cinq cinémas, endommagé une banque et incendié un poste de police. Les forces de l'ordre ont fait usage de gaz lacrymogènes et ont tiré à balles réelles pour les repousser.

Par ailleurs, des émeutiers ont mis le feu au bureau du Fonds des Nations unies pour l'enfance (UNICEF) près de l'aéroport de Quetta. Dans la même enceinte, le bureau du Haut-Commissariat des Nations unies pour les réfugiés (HCR) a été la cible de jets de pierres.

À Karachi, la plus grande ville du pays, 400 étudiants ont mis le feu à trois bus et pris à partie les forces de



Au Pakistan, les incidents les plus graves ont eu lieu à Quetta, non loin de la frontière afghane, faisant un mort et 26 blessés, dont deux policiers. Quelque 4000 manifestants ont notamment incendié une banque, comme en fait fois la photo ci-dessus.

l'ordre à coups de pierres. La police a chargé, faisant au moins huit blessés. À Peshawar (nord-ouest) quelque 2000 partisans des talibans ont été dispersés manu militari, alors qu'ils sortaient d'une mosquée et commençaient à manifester.

La police pakistanaise a également ouvert le feu à Landikotal, ville frontalière de l'Afghanistan, lorsque plusieurs centaines de manifestants ont essayé de tenir un rassemblement pro-talibans. Quatre personnes auraient été blessées.

Toutes les manifestations n'ont pas dégénéré. Dans la ville frontalière de Chaman, près de 6000 personnes, des Pakistanais et des Afghans, ont protesté pacifiquement en tenant un «sit-in» sur une route principale et en brûlant une effigie du président Pervez Musharraf, qui soutient la campagne américaine contre Oussama Ben Laden.

Certains parmi les dirigeants religieux les plus influents du Pakistan ont rapidement condamné les frappes. Plusieurs ont dénoncé une attaque directe contre l'Islam et beaucoup ont brandi la menace de conséquences pour le Pakistan.

La colère s'est également exprimée dans la rue dans d'autres pays. En Israël, une manifestation d'étudiants palestiniens contre les attaques américaines a dégénéré à Gaza. Deux jeunes de 13 et 21 ans ont été tués et 45 personnes blessées lors d'affrontements avec la police palestinienne.

Un millier d'étudiants de l'Université islamique ont défilé, brandissant des portraits de Ben Laden. Après la marche, des dizaines d'étudiants, dont certains armés, ont affronté la police palestinienne, qui a ouvert le feu. Dix policiers figurent parmi les blessés.

En Indonésie, pays musulman le plus peuplé du monde, environ 200 militants islamiques ont manifesté devant l'ambassade américaine, sous bonne garde, beaucoup criant «Djihad! Djihad! L'Amérique est le grand Satan».

# C'EST ENCORE MIEUX QUAND C'EST MEILLEUR!

## L'ÉVÉNEMENT « LE MEILLEUR DE NISSAN »

# 319\$

/mois\*

0\$ acompte disponible  
Transport et préparation inclus!

### LE MIEUX C'EST D'EN PROFITER!

• Transmission automatique • Ensemble électrique • Radio AM/FM/CD • assistance routière 24 h • siège du conducteur à 8 réglages • freins à disque aux 4 roues • Moteur 2,5L de 175 chevaux • climatiseur

# 4,8%

financement  
à l'achat!\*\*\*



**NISSAN MAGOG**  
427, BOUL. BOURQUE  
OMERVILLE  
843-8145

**SHERBROOKE NISSAN**  
4280, BOUL. BOURQUE  
ROCK FOREST  
823-8008

\*Location de 48 mois pour l'Altima 2.5 S 2002 (T4RG72 AE00). Acompte ou échange équivalent de 1995\$. Limite de 24 000 km par année avec 0,10\$/km extra. Premier versement et dépôt de garantie équivalent à un versement mensuel (toutes taxes incluses) requis à la livraison. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Sur approbation du crédit. \*\*Taux de financement de 4,8% à l'achat pour les termes jusqu'à 36 mois. Offre d'une durée limitée. Voir votre concessionnaire participant pour tous les détails. Le modèle illustré est à titre indicatif seulement. TOUJOURS PLUS LOIN et le logo NISSAN sont des marques de commerce de Nissan.

www.nissancanada.com 1 800 387-0122



**TOUJOURS PLUS LOIN.**

# Économie

CDNX  
Fermé

TORONTO  
Fermé

DOW JONES 9067,94  
8,94

DOLLAR  
Fermé

OR 292,00  
0,60

L'Estrie tournée vers l'avenir

## Nouveau visage de la supervision dans le domaine industriel

René-Charles Quirion  
rquirion@latribune.qc.ca  
SHERBROOKE

La supervision prend un nouveau visage dans un domaine industriel en pleine mutation.

C'est dans cette optique d'adapter les gestionnaires d'entreprises de tous les niveaux aux nouvelles réalités du marché de l'emploi que se tiendra le 2e colloque régional de la Société de formation industrielle de l'Estrie (SOFIE), le 24 octobre à Granby.

«Actualiser vos compétences de supervision; Relevez le défi» est le thème sous lequel se tiendra cette journée de formation. La directrice générale de la SOFIE, Sylvie Beauregard, invite tous les contremaîtres, chefs de service, chefs d'équipe, superviseurs, directeurs et gérants des secteurs manufacturiers, électroniques, publics ou de services, à participer à ce colloque annuel.

«Nous voulons leur fournir des outils qui tiennent compte des tendances en matière de supervision de personnel. Il faut que les connaissances soient mises à jour. Le superviseur est un homme-sandwich pris entre les employés et la direction. En plus de posséder l'expertise technique, il se doit d'assurer la gestion et le soutien du personnel», indique Mme Beauregard.

Le colloque régional de la SOFIE propose des conférences qui toucheront au profil des superviseurs de l'an 2000, à la communication avec les membres de son équipe, à la gestion du personnel et aux moyens pour inspirer les employés.

«Nous aborderons des problématiques ou des situations qui touchent autant les grandes que les petites PME ou même les plus grandes entreprises. Elles se ressemblent toutes, peu importe leur taille», poursuit Sylvie Beauregard.



La directrice générale de la SOFIE, Sylvie Beauregard et le président d'honneur du colloque, membre du CA de la SOFIE et directeur d'usine de CSTM de Granby, Sylvain Dufresne.

Le président d'honneur du colloque et directeur d'usine au Centre de sous-traitance du métal à Granby (CSTM), Sylvain Dufresne, estime qu'il faut favoriser la compétence des superviseurs dans les entreprises.

«Les superviseurs ne doivent pas être reconnus seulement pour leurs compétences techniques, mais leurs compétences en général. Par exemple, ils peuvent venir chercher des outils pour apprendre à mieux gérer leur temps», mentionne Sylvain Dufresne.

Sylvie Beauregard et Sylvain Dufresne insistent sur le fait que cette journée permet aux entreprises de développer leur réseau de contacts. Déjà une centaine d'inscriptions ont été reçues pour le colloque sur une possibilité de 130. Toutes les entreprises sont invitées à participer au colloque de la SOFIE.

«Il faut saisir cette opportunité de

participer à ce rendez-vous régional. La mise en commun et le partage d'informations sur les techniques des autres participants est essentielle et peut être constructive pour tous. Ce colloque a une grande crédibilité au niveau du succès de rendement de cette formation», mentionne M. Dufresne.

### Par et pour les entreprises

La Société de formation industrielle de l'Estrie a comme mission de soutenir les entreprises dans le développement de programmes de formation et de dispenser une formation sur mesure répondant à leurs besoins. Elle offre des services de consultation, d'évaluation, de formation et de développement d'outils de formation auprès des entreprises de la région.

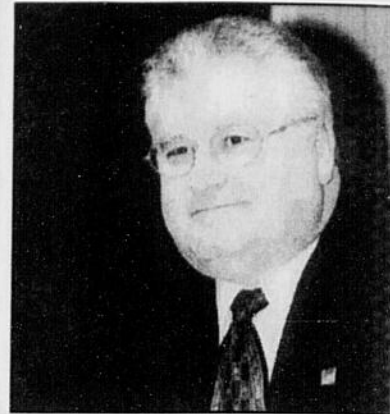
Le directeur de production chez Conceptromec de Magog, Jacques Bé-

langer, indique qu'il utilise la SOFIE pour faire des études de validation en entreprise.

«Nous sommes une entreprise hautement technologique où le bagage de connaissances de nos employés est très élevé. La SOFIE a mis sur pied une grille des différents quarts de métiers de notre entreprise et par la suite, nous avons pu mieux cibler nos besoins de formation de main d'œuvre. Les employés de la SOFIE ont la spécialisation pour répondre aux besoins des entreprises. Nous avons sauvé du temps et de l'argent. Nous sommes en contact permanent avec eux», témoigne M. Bélanger.

«Notre personnel est formé pour répondre au besoin des entreprises de la région. Nous visons à hausser la compétence des employés depuis 14 ans», explique Sylvie Beauregard.

### En bref



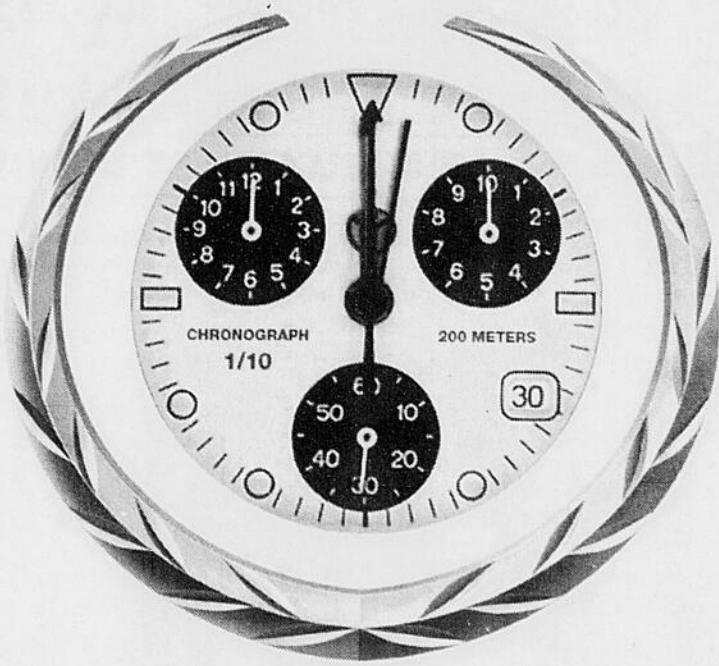
Michel Latour

### Pour les femmes dans Desjardins

Sherbrooke - Le Groupe Partenaires Entr'Elles Estrie, le regroupement des femmes oeuvrant au sein de Desjardins, recevra à l'occasion d'un souper-conférence le premier vice-président Région du Centre de la Fédération des caisses Desjardins du Québec, Michel Latour. L'activité se tient ce mercredi 10 octobre, à compter de 17h30, au bureau régional de la fédération.

### Mieux connaître le Code

Sherbrooke - L'Association des gestionnaires en ressources humaines de l'Estrie organise un souper-conférence afin de mieux faire connaître les modifications apportées récemment au Code du travail. Ainsi, Me Jean-François Pagé donnera un aperçu des modifications législatives tandis que Jacques Doré, sous-ministre adjoint aux relations de travail et de la construction au ministère du Travail du Québec exposera les objectifs de la nouvelle Commission des relations de travail qui entendra désormais les recours prévus au Code du travail. L'activité se tiendra le mardi 16 octobre, à compter de 17h30, à l'Hôtel Le Président, de Sherbrooke. Il faut confirmer sa présence en téléphonant au 822-3974.



Le compte à rebours est commencé.



DeVille 2001



Seville 2001



Catera 2001

1,9% à l'achat sur les modèles 2001\*  
0,9% à la location sur les Seville 2001\*\*

Garantie limitée et entretien régulier sans frais : 4 ans ou 80 000 km\*\*\*



Cadillac

La fusion du design et de la technologie.



Offres d'une durée limitée réservées aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs sélectionnés 2001 en stock. Photos à titre indicatif seulement. Sujet à l'approbation du crédit de GMAC. \*Taux de financement à l'achat de 1,9% disponible jusqu'à 48 mois pour DeVille, Seville et Catera. Le concessionnaire peut fixer son propre prix. \*\*Taux de financement à la location de 0,9% disponible jusqu'à 48 mois pour Seville. Frais de 12 \$ du km après 80 000 km. \*\*\*Selon la première éventualité. Un échange de véhicules entre concessionnaires peut être requis. Pour plus d'information, voyez votre concessionnaire participant, visitez le [www.gmcanada.com](http://www.gmcanada.com) ou faites le 1 800 463-7483.

# Des aubaines en attendant la reprise

Certains voyages 70% moins chers

Presse Canadienne  
TORONTO

Les Canadiens lassés du travail et désireux de troquer toute peur de prendre l'avion pour des vacances bien méritées peuvent actuellement le faire à prix d'aubaine — mais cette chance ne durera qu'un temps.

Cherchant à garder l'industrie touristique à flots dans une période difficile pour leurs clients, dont la confiance a été grandement affectée par les détournements meurtriers du 11 septembre aux États-Unis, les voyageurs ont réduit leurs tarifs, parfois de façon substantielle.

Des organisateurs de voyage ont notamment bonifié leurs forfaits tout-inclus pour des destinations populaires dans les Caraïbes, dont certains sont devenus des deux pour un.

Des hôtels proposent des tarifs spéciaux de fin de semaine afin de remplir leurs chambres, tandis que les transporteurs aériens ont réduit le prix de leurs billets pour certaines destinations canadiennes et américaines.

Les aubaines ne devraient pas durer longtemps si l'offre se réaligne rapidement avec la demande. Il reste toutefois à voir dans quelle mesure les frappes militaires qui ont commencé dimanche en Afghanistan affecteront le public voyageur.

«Le retour à la normale pourrait désormais être ralenti», a affirmé lundi Ray Neidl, un analyste de l'industrie aérienne chez ABN Amro, à New York.

Cependant, tant qu'il n'y aura pas d'autre attaque en sol américain, la tendance devrait aller vers une reprise dans le transport aérien, a-t-il estimé.

Avant la riposte américaine aux attentats du 11 septembre, les transporteurs préféraient garder leurs appareils au sol plutôt que de les faire voler à moitié vides. On s'attendait à ce que la demande dans les hôtels et les stations balnéaires ne soit pas très soutenue au cours de la saison intermédiaire — les mois d'octobre et de novembre durant lesquels les Canadiens voyagent moins.

Cela voulait aussi dire, pendant un moment du moins, qu'il y avait des aubaines à saisir.

«Dans son ensemble, l'industrie travaille à ramener à la hausse la confiance et le volume», explique Brad Miron, vice-président du marketing pour l'agence de voyage en ligne Itravel 2000. «C'est une industrie basée sur le volume — qui roule en fonction du nombre de personnes qui partent. C'est ce qui permet de maintenir des prix abordables pour le consommateur.»

Selon M. Miron, le prix des forfaits de vacances à destination de différents centres de villégiature des Caraïbes ont été réduits de 50 à 70 pour cent dans certains cas. Une publicité proposait une semaine tout-inclus à Cuba pour 397 \$ — une aubaine par rapport au prix régulier de 1149 \$.

«Nous n'avons pas vu de tels soldes depuis 1970», croit M. Miron.

Le déclin du tourisme depuis le 11 septembre a amené les voyageurs à renégocier les tarifs aériens et hôteliers.

«Chaque jour, nous obtenons des tarifs plus bas de la part de nos partenaires hôteliers», affirme Martha Chapman, directrice des communications chez Vacances Signature.

«Nous proposons environ 600 hôtels à nos clients et des centaines d'entre eux nous ont déjà annoncé des prix plus bas. C'est sans compter les compagnies aériennes qui viennent aussi nous voir avec des prix plus bas, essayant de remplir leurs sièges, essayant de récolter des revenus pour contrer les coûts fixes d'exploitation.»

Un sondage de la firme montrealaise Léger Marketing a conclu que les attentats terroristes ont eu pour conséquence de rendre près de la moitié des Canadiens plus craintifs de prendre l'avion. L'anxiété est au moins aussi intense au sud de la frontière.

«J'ai personnellement reçu une soixantaine d'appels téléphoniques d'Américains pour annuler leur séjour parce qu'ils ne voulaient pas voyager», confie Tony Visca, directeur général de l'hôtel Park Plaza à Niagara Falls, en Ontario.

De manière générale, toutefois, les transporteurs aériens, les hôtels et les agences de voyages soulignent que les affaires ont repris depuis le choc du 11 septembre.



De Martin Lemire et fils, Martin Lemire, de Soucy Rivalaire, Yves M. Deschenaux, du ministère de l'Industrie et du Commerce, Boris Murray, de Soucy Rivalaire, Michel Picard, le directeur général de la CDI Centre-du-Québec, Yves Plourde, Usinage Protech 30-55, Daniel Aubin et de Big Tech, Yves Boissonneault partent avec d'autres participants le 10 octobre afin de participer à une mission commerciale exploratoire.

## Huit entreprises de la région au Massachusetts

Evelyne Leblanc  
DRUMMONDVILLE

la Nouvelle-Angleterre.

La Corporation de développement international (CDI) Centre-du-Québec partira avec huit entreprises du secteur de la sous-traitance de la MRC Drummond, dont une de l'Estrie, en mission commerciale exploratoire du côté du Massachusetts aux États-Unis du 10 au 12 octobre.

Les entrepreneurs visiteront le Job shop show s'adressant aux entreprises spécialisées justement dans la sous-traitance. De la sorte, les participants pourront prendre connaissance de ce qui se fait du côté américain, voir qui sont leurs concurrents et établir des contacts.

Cette foire commerciale couvre essentiellement le marché de la Nouvelle-Angleterre et est réservée exclusivement entreprises américaines ou à tout le moins ayant une adresse industrielle aux États-Unis.

Cette mission commerciale coïncide avec la tenue d'une formation offerte par le ministère de l'Industrie et du Commerce sous le thème Marketing de sous-traitance. Cette visite consiste donc en un complément à la formation. Cette mission comporte ainsi un volet de prospection où les participants rencontreront des acheteurs et des agents manufacturiers de Boston, des délégués commerciaux du ministère des Relations internationales et du consulat de Boston ainsi que des entrepreneurs canadiens ayant percé le marché de

Selon le directeur général du CDI, Yves Plourde, les participants pourront ainsi faire une petite étude de marché. «Le voyage ne consiste pas vraiment en une mission économique, mais plutôt d'une stratégie à long terme d'exportation. Toutes les entreprises qui viendront avec nous n'exportent pas pour le moment», précise M. Plourde.

## PAYEZ-VOUS TROP CHER POUR VOTRE ASSURANCE-VIE?

Notre base de données informatisées des primes, mise à jour mensuellement, nous aide à trouver une excellente couverture à un coût adapté à vos besoins spécifiques. Vous avez un choix entre des contrats garantis pour des périodes de 5, 10, 15 ou 20 ans, renouvelables et transformables, vie entière et universelle.

### COMPAREZ AVEC LE TABLEAU CI-BAS

(Renouvelable et transformable)

Temporaire 10 ans, primes mensuelles garanties pour personne n'utilisant pas de produits du tabac depuis 1 an et respectant les exigences de santé.

Âge	250 000 \$		500 000 \$		1 000 000 \$	
	Homme	Femme	Homme	Femme	Homme	Femme
30	16,43 \$	13,50 \$	26,55 \$	20,25 \$	46,35 \$	31,50 \$
35	17,10 \$	14,63 \$	27,45 \$	22,50 \$	47,70 \$	37,80 \$
40	20,48 \$	17,33 \$	34,20 \$	27,90 \$	61,55 \$	49,05 \$
45	26,78 \$	21,60 \$	46,80 \$	36,45 \$	86,85 \$	66,15 \$
50	38,48 \$	27,00 \$	70,20 \$	47,25 \$	133,65 \$	87,75 \$
55	54,00 \$	38,48 \$	101,25 \$	70,20 \$	195,75 \$	133,65 \$
60	78,75 \$	57,38 \$	150,75 \$	108,00 \$	294,75 \$	209,25 \$
65	143,55 \$	85,05 \$	280,35 \$	163,35 \$	553,95 \$	319,95 \$
70	267,75 \$	172,35 \$	528,75 \$	337,95 \$	1 050,75 \$	669,15 \$

\*Nous avons aussi des taux très avantageux pour les fumeurs.

Les primes demeurent inchangées pour une période de 10 ans. Le taux de renouvellement est garanti et augmente par la suite à tous les 10 ans. Les primes mentionnées requièrent un retrait bancaire préautorisé. Les contrats et les primes peuvent varier selon l'admissibilité de chaque personne et sont sujets aux exigences du souscripteur de la compagnie. Si un suicide survenait pendant les deux premières années du contrat, la seule obligation de la compagnie serait le remboursement des primes payées. Les primes illustrées sont les taux à ce jour et peuvent changer sans préavis.

**GINO MOREAU  
CHARLES-YVES BEAULIEU**

288, rue Marquette, bur. 300, Sherbrooke

1 888 829-9595 ou (819) 829-2225  
poste 246

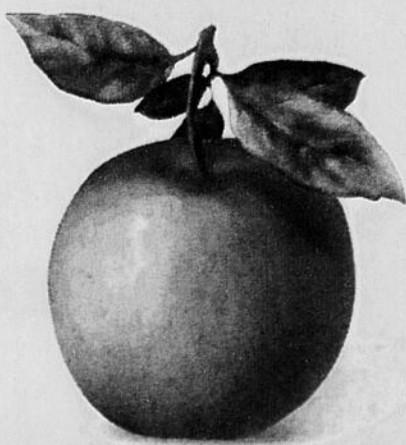
AUSSI DISPONIBLES :

- Assurance invalidité
- Maladies redoutées
- Planification successorale
- Planification retraite
- REER, fonds de pension
- Placements



56423

Ceci n'est pas  
une pomme.



C'est le fruit de vos investissements.

Qui sème des Obligations à taux progressif Placements Québec récolte...

**La flexibilité :** remboursables chaque année à leur date anniversaire sans pénalité.

**La progressivité :** taux avantageux fixés pour 10 ans.

**La tranquillité :** garanties sans limites par le gouvernement du Québec.

Année	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Taux annuels (%)	3,50*	3,20	3,90	4,80	5,55	6,40	6,90	7,30	7,50	8,00

\* Taux incluant le boni de 1% la première année pour les nouveaux fonds REER

Placements  
Québec

NOTRE INTÉRÊT À TOUS

**Boni +1%**

la première année pour  
les nouveaux fonds REER

LES  
OBLIGATIONS  
À TAUX  
PROGRESSIF  
PLACEMENTS  
QUÉBEC

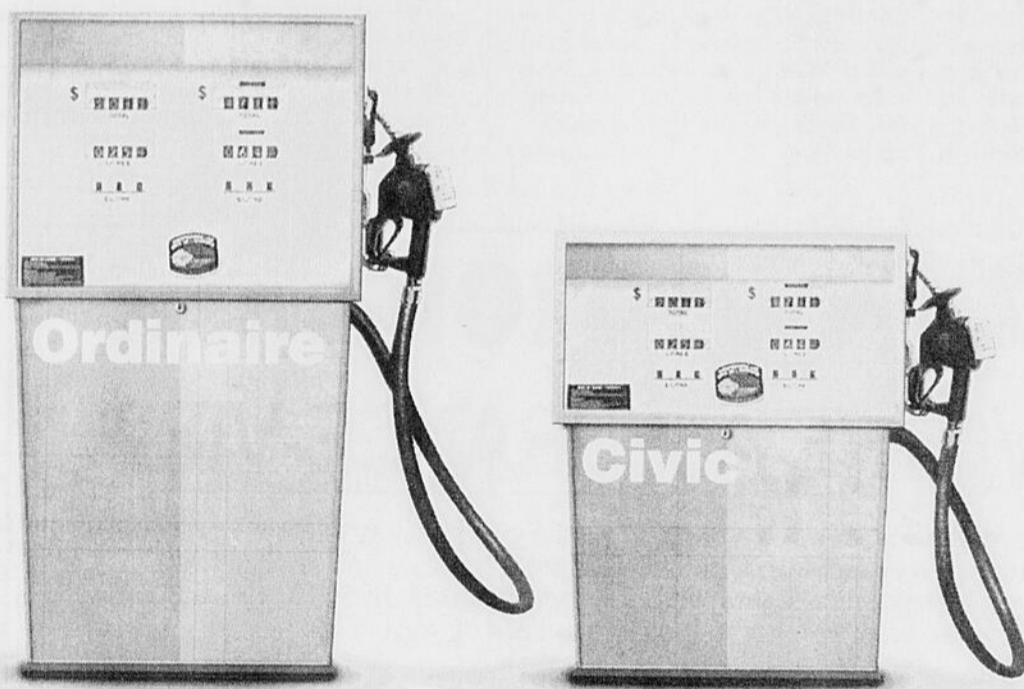
Du lundi au vendredi, de 8 h à 20 h et les samedis  
d'octobre et de novembre, de 10 h à 16 h.

1 800 463-5229

Région de Québec,  
521-5229

www.placementsqc.gouv.qc.ca

56544



Berline ou Coupé Civic 2002

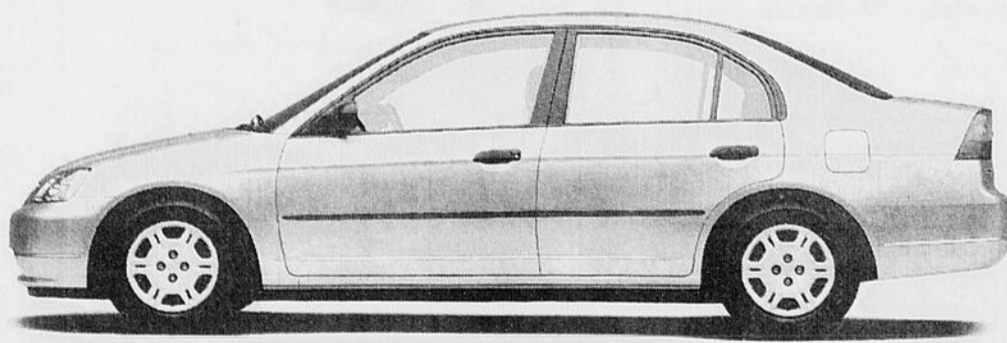
15 900 \$\* à l'achat

198 \$\*\* par mois location 48 mois

Option 0\$ comptant également disponible  
Transport et préparation inclus



Cinq étoiles aux tests de collisions frontales du NHTSA!



Berline Civic DX  
illustrée



**HONDA**

L'Association des concessionnaires Honda du Québec vous remercie de votre intérêt. \*P.D.S.F. de la berline Civic DX 2002 (modèle ES1512PX) et de la coupé Civic DX 2002 (modèle EM2112P) neuves. Transport et préparation (\$50\$), taxes, assurance et immatriculation en sus. Le prix de vente des concessionnaires peut être inférieur. \*\*Les offres de location-bail sont faites par Honda Canada Finance Inc., sur acceptation du crédit. Cette offre porte sur les berlines Civic DX 2002 (modèle ES1512PX) et les coupés Civic DX 2002 (modèle EM2112P) neuves. Échange ou comptant de 2 950\$ (berline Civic) ou 3 150\$ (coupé Civic). Première mensualité et dépôt de garantie de 275\$ exigibles à la livraison. Programme 0\$ comptant également offert. Franchise de kilométrage de 96 000 km; frais de 0,10\$ le kilomètre excédentaire. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Option d'achat au terme de la location offerte moyennant un supplément. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. Un versement initial pourrait être exigé. Offre d'une durée limitée. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Photo à titre indicatif. \*Tests de collisions frontales du National Highway Traffic Safety Administration pour la berline Civic DX 2001.

# Les marchés boursiers réagissent peu à la riposte

Selon AP et PC  
NEW YORK

Les marchés boursiers américains ont réagi avec calme, hier, aux attaques aériennes anglo-américaines en Afghanistan en riposte aux attentats du 11 septembre.

Les prix des actions ont en général baissé, alors que les investisseurs tentaient de discerner quelles seront les répercussions des représailles américaines sur l'économie.

Seul l'indice NASDAQ a enregistré une très modeste hausse, les investisseurs préférant réinvestir les profits réalisés lors de la poussée boursière de la semaine dernière.

Les marchés boursiers canadiens étaient fermés à l'occasion de l'Action de grâce.

La majorité des observateurs s'attendent à ce que les marchés varient légèrement tout au long de la semaine et à ce que les investisseurs continuent de faire preuve de prudence au cours de l'intervention militaire des États-Unis en Asie centrale.

L'indice Dow Jones des 30 valeurs industrielles a perdu 51,83 points à 9 067,94. La semaine dernière, il avait grimpé de 272,21 points, une hausse de 3,1 pour cent.

Le composite NASDAQ a gagné 0,65 point à

1605,95, parvenant avec peine à connaître une cinquième hausse consécutive, une première depuis la semaine du 25 juin. La semaine dernière, cet indice avait progressé de 106,50 points, une augmentation de 7,1 pour cent.

Quant à l'indice Standard&Poors 500, il a reculé de 8,94 points à 1062,44.

Le volume des transactions était plus faible que la normale aux États-Unis, sans doute en raison de la prudence des investisseurs. Toutefois, il faut tenir compte qu'il s'agissait du «Columbus Day», une journée fériée pour les Américains.

La plupart des experts avaient prévu le recul de lundi, compte tenu de l'incertitude politique et de la poussée de la semaine dernière. «Nous devons nous attendre à un recul de toute façon», a affirmé Richard A. Dickson, un analyste de la firme Hilliard Lyons.

Certains observateurs se disaient encouragés par le fait que le recul n'ait pas été aussi important que prévu. «Le marché tente de se stabiliser», a souligné le vice-président de Fahnestock & Co., Alan Ackerman.

La riposte militaire américaine pourrait avoir des répercussions sur les industries aérienne et touristique, déjà fortement secouées par les attentats du 11 septembre.

Lundi, Swissair a annoncé qu'elle mettait à pied 9000 employés, soit 13 pour cent de son effectif, à travers le monde. Elle offre aussi des ra-

bais pour attirer des clients.

Au Canada, les compagnies aériennes semblent s'ajuster peu à peu à la situation. Les actions d'Air Canada avaient augmenté de six pour cent à 2,61 \$, vendredi, à la bourse de Toronto.

Par ailleurs, parmi les sociétés canadiennes inscrites à New York, le titre de BCE a chuté de 0,15 \$ à 22,70\$, tandis que celui de Nortel a reculé de 0,05 \$ à 5,40 \$.

Les actions de JDS Uniphase ont diminué de 0,09 \$ à 6,83 \$. Ballard Power a perdu 0,52 \$ à 24,24 \$.

Les trois plus importants fabricants d'automobiles américains ont aussi subi des baisses, à la suite de la publication d'un article du Financial Times affirmant que Ford, General Motors et DaimlerChrysler diminueraient leur production de 196 000 véhicules d'ici la fin de l'année.

## Boeing congédie en Ontario

Presse Canadienne  
ARNPRIOR, Ontario

Boeing va remercer 223 des 674 travailleurs de son usine d'Arnprior, dans l'Est de l'Ontario, d'ici la fin de 2002. La société invoque un ralentissement dans l'industrie aérienne.

La direction et les cadres de l'usine ont indiqué aux employés, vendredi, que 96 d'entre eux perdraient leur emploi d'ici la fin de l'année, tandis que 127 autres seront mis à pied au cours de 2002.

Errol Weaver, un porte-parole de Boeing Canada, a affirmé que les transporteurs aériens internationaux sont confrontés à une chute dramatique du volume de passagers et font actuellement ce qu'ils peuvent pour survivre.

Cela les oblige notamment à clouer des avions au sol, parce qu'il n'y a pas de clientèle pour les remplir, mais aussi à retarder la livraison d'appareils déjà commandés — ce qui a un impact sur toute la ligne de production de Boeing. «C'est un jour difficile pour Arnprior», a déclaré Sean Conway, un député provincial de la région.

Boeing projette de licencier entre 20 000 et 30 000 employés, partout dans le monde, en 2002. On retranchera notamment

quelque 1900 emplois dans la division de fabrication nord-américaine, qui en compte 10 000.

L'usine d'Arnprior produit les pièces qui entrent dans la fabrication de cinq différents modèles d'appareils Boeing. Ces pièces sont ensuite envoyées à Seattle, dans l'État de Washington, pour l'assemblage final. «Comme la production de ces appareils ralentit, la demande pour les pièces ralentit également», a déclaré M. Weaver.

Quelque 500 employés de Boeing, à Winnipeg, devraient aussi être congédiés d'ici la fin de 2002.

**VENEZ ÉCHANGER VOTRE LECTEUR DE GLYCÉMIES  
GRATUITEMENT**

**MERCREDI 10 OCTOBRE**



PHILIPPE LENG  
PHARMACIEN

- Trousse incluant l'autopiqueur et des aiguilles;
- bandelettes qui aspirent le sang;
- 15 sec. pour remettre du sang;
- même appareil qu'à l'hôpital.

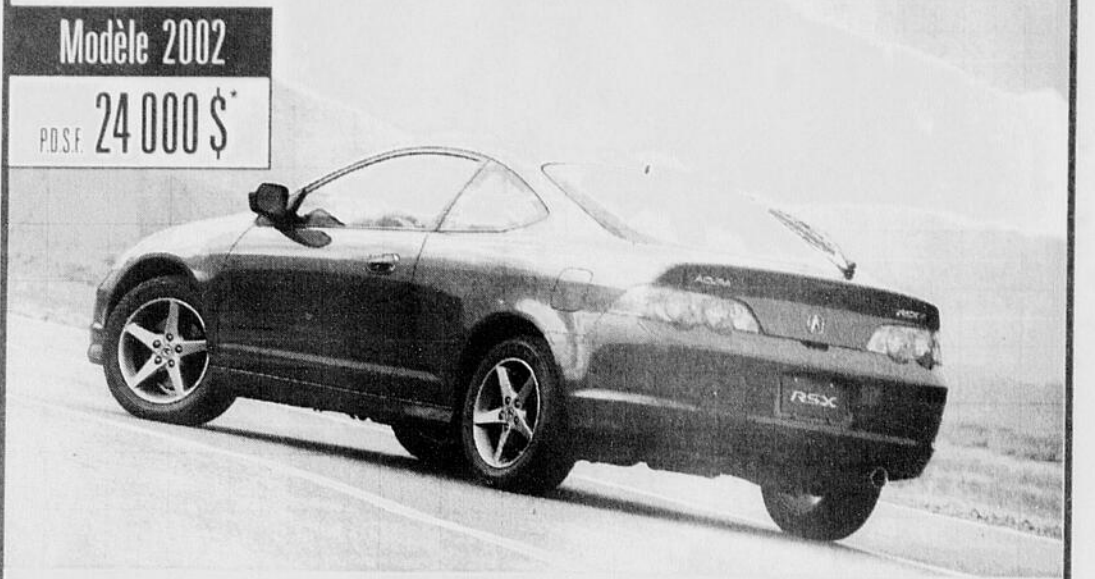
**PHARMACIE PHILIPPE LENG**  
1125, 12e Avenue Nord  
569-9456

**De 9 h  
à 16 h**



Modèle 2002

P.D.S.F. 21 700 \$



Modèle 2002

P.D.S.F. 24 000 \$

L'Acura 1.7EL 2002

**Incluant :** nouveau moteur 1.7 litre VTEC • freins à disque aux 4 roues avec ABS • climatiseur • groupe électrique • radio AM/FM avec lecteur CD • roues en alliage et tellement plus...

L'Acura RSX 2002

**Incluant :** moteur 2.0 litres i-VTEC de 160 chevaux • freins à disque aux 4 roues • roues de 15 po • groupe électrique • climatiseur automatique • radio AM/FM avec lecteur CD • système d'entrée sans clé et tellement plus...

Pensez puissance.  
Pensez confort.  
Pensez économie.

ACURA votre concessionnaire fiable



\*P.D.S.F. de 21 700 \$ pour l'Acura 1.7EL (modèle ES3562E) et de 24 000 \$ pour l'Acura RSX (modèle DC5362PB) 2002 neuves. Transport et préparation (900 \$), taxes, immatriculation et assurance en sus. Le prix de vente des concessionnaires peut être inférieur. Garantie Acura limitée de 5 ans/100 000 km. Les modèles offerts peuvent différer des photographies. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Les deux premiers services d'entretien sont compris. Assistance routière 24 heures Acura.

**PRECISION ACURA**

S H E R B R O O K E

4900 Boul. Bourque, Rock Forest, 564-8909

55128

# «700 CÉLIBATAIRES EN FÊTE»

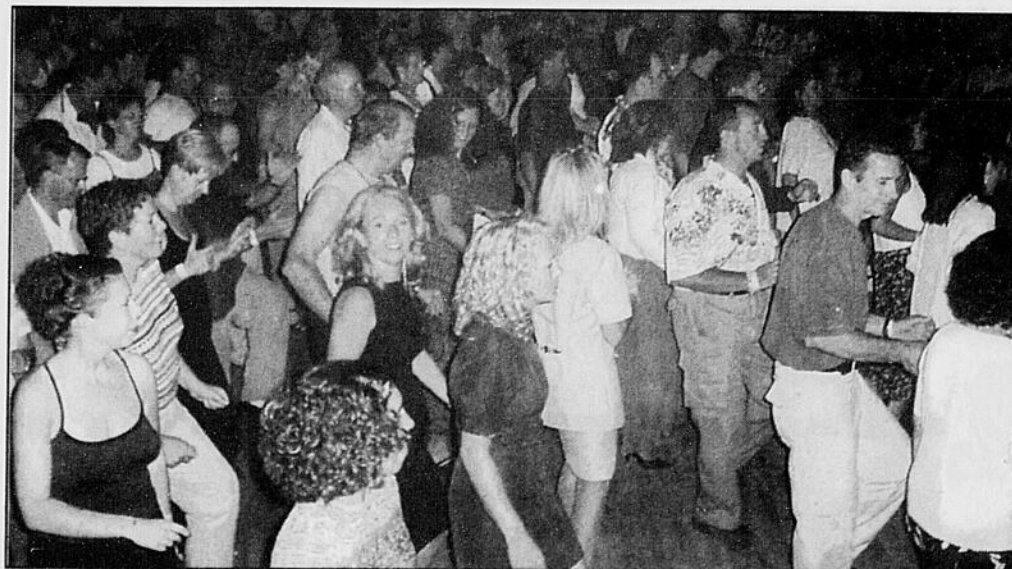
samedi 13 octobre à l'Hôtel Delta de Sherbrooke

Éric  
**COUTURE**  
publireportage

**Invitation  
aux célibataires  
des quatre coins  
du Québec**

Le groupe social Célibataires en fête qui organise des activités et des soirées de danse dans treize villes au Québec. Ses 18 000 membres vous invitent le samedi 13 octobre à 18 h 30 à la plus grande soirée de célibataires au Québec.

Le prix d'entrée est de 10 \$, taxes incluses. Les billets seront disponibles à la porte. La soirée accueillera des célibataires de tous les âges, la musique sera pour tous les goûts : danse sociale, danse en ligne et disco dans une atmosphère de solidarité et d'amitié. Carte de membre obligatoire au coût de 5 \$ pour l'année disponible à la porte



La soirée commence avec 1 h de cours de danse gratuit

**samedi 13 octobre, 18 h 30**



**Hôtel Delta**  
SHERBROOKE

2685, rue King Ouest  
Sherbrooke



Ligne info-activité

Sherbrooke ..... (819) 432-0579  
Drummondville ..... (819) 472-9272  
Montréal ..... (514) 823-7088  
Joliette ..... (450) 757-2172  
Repentigny ..... (514) 241-2999  
Longueuil ..... (450) 618-0355  
Saint-Hyacinthe ..... (450) 779-7104  
Granby ..... (450) 531-7311  
Sorel ..... (450) 561-9995  
Trois-Rivières ..... (819) 384-0402  
Victoriaville ..... (819) 795-9201  
St-Jean ..... (450) 358-0344

SITE INTERNET  
www.celibatairesenfete.com

Professeur de danse demandé  
(819) 432-0579

Laissez message sur boîte vocale

55973

# L'ÉVÉNEMENT PROTÉGÉ 2002



## mazda PROTÉGÉ 5 2002

«La berline sport 5 portes la plus excitante et la plus pratique sur le marché.»

- Moteur 2 litres DACT et 16 soupapes
- Système antiblocage avec système de répartition de freinage électronique
- Poutres de protection contre les impacts latéraux dans les portes
- Roues de 16 pouces en alliage
- Rétroviseurs extérieurs à commande électrique
- Radio Am/Fm stéréo avec lecteur CD, 4 haut-parleurs et montre
- Module audio
- Régulateur de vitesse
- Verrouillage électrique des portes
- Télédévrouillage
- Glaces à commande électrique
- Deux coussins de sécurité
- Sièges en tissu de type sport
- Banquette arrière à dossier 60/40 rabattable

CETTE SEMAINE

Nos **PROTÉGÉ 2002**  
pour le prix des 2001

À partir de

# 1999 \$

/mois\*

**0\$ PAIEMENT  
0\$ INTÉRÊT  
AVANT 2 MOIS!**

**0\$ DÉPÔT  
0\$ TRANSPORT  
0\$ PRÉPARATION**



## mazda PROTÉGÉ SE 2002

«Nouveau moteur de 2 litres et 130 chevaux disponible sur les LX et ES»

- Banquette arrière à dossier 60/40 rabattable et verrouillable
- Radio AM/FM stéréo avec lecteur CD et 4 haut-parleurs
- Volant inclinable
- Essuie-glace à balayage intermittent
- Deux coussins de sécurité avant à action atténuée
- Console centrale
- Bouches de chauffage aux places arrière
- Barres stabilisatrices avant et arrière
- Roues de 14 pouces avec enjoliveurs intégraux
- Et plus de 60 autres caractéristiques de série.

# #1

«Guide de l'auto»  
«Le monde de l'auto»  
«Car and driver»



Coup de foudre! Coup de fougue!

# mazda

## DE SHERBROOKE

4787, boul. Bourque, Rock Forest, 564-8664  
Anciennement Mazda Rock Forest

LE GROUPE **Beaucage** Parce que vous faites partie de la famille!

**GARANTIE LEADERSHIP**  
**mazda**  
**3 ANS / 80 000 km**  
**5 ANS / 100 000 km**  
sur le groupe motopropulseur  
**ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 h / 24**

\* En location 48 mois, 80 000 km total, 8¢ le km excédentaire, avec comptant ou échange de 2175\$. Aucun paiement ou intérêt avant 60 jours à l'achat sur les voitures sélectionnées. Certaines conditions s'appliquent. Détails sur place. Photos peuvent différer. Les conditions peuvent changer sans autres préavis.